

## Formazione congiunta dello staff nel progetto UE Job to Stay

**I**l progetto "Job to stay" promosso nell'ambito del programma Erasmus+ persegue l'obiettivo di integrare i rifugiati, soprattutto donne, nel mercato del lavoro del settore turistico in una prospettiva di lungo termine. Nell'ambito di una settimana di formazione, la Fachhochschule des Mittelstands (FHM) Schwerin, in collaborazione con Verbund für Soziale Projekte (VSP), ha invitato i partecipanti a discutere lo stato dell'arte del progetto e ad intraprendere gli ulteriori passi per l'attuazione della fase pilota.

**D**al 17 al 21 settembre 2018, un totale di nove partner provenienti da cinque paesi (Germania, Austria, Francia, Italia e Slovenia) hanno discusso l'attuazione pratica della fase pilota. In particolare, sono stati presi in considerazione gli specifici requisiti delle donne rifugiate e le sfide culturali relative all'integrazione dei rifugiati nel mercato del lavoro. Inoltre, sono state discusse questioni legali, pratiche e organizzative in questo contesto, nonché il supporto ai rifugiati durante questa fase pilota e i possibili interventi formativi, ad esempio a livello linguistico. Tutti i risultati raccolti portano alla nostra prossima opera dell'ingegno, le Linee guida, che sono una sorta di "guida pratica" per l'integrazione dei rifugiati nel mercato del lavoro. Inoltre, è stato fortemente voluto lo scambio di buone pratiche esistenti sulla cooperazione con i rifugiati (ad esempio "Berufsorientierung für Flüchtlinge (BOF)" nella Camera dell'Artigianato di Schwerin, la misura "FRISCH" - Donne a Schwerin dello Jugend für der verein Parchim / Lübze.V.).



*Il team del progetto Job to Stay si è incontrato in Germania per discutere degli sviluppi del progetto.*

**I**l martedì, Andreas Ruhl, vicesindaco e direttore del dipartimento degli Affari sociali, ha invitato i partner del progetto a una discussione sulla situazione dei rifugiati a Schwerin e ha spiegato le attività e i concetti esistenti a Schwerin per l'integrazione dei rifugiati. Soprattutto l'importanza dei contatti sociali e un grande affiatamento sono stati sottolineati dal vicesindaco in questo contesto.



**A** partire da ottobre 2018, un totale di 60 rifugiati nei paesi partner saranno collocati sul mercato del lavoro, ma durante questa fase saranno anche intensamente sostenuti da un cosiddetto "Team di amici" (composto dal rifugiato, un mentore e il futuro datore di lavoro, tra gli altri) al fine di garantire la sostenibilità della fase pilota.





Integrazione sostenibile dei rifugiati poco qualificati nel mercato del lavoro del turismo. Progetto n°: 2017-1-DE02-KA202-004272

## PRESENTAZIONE DEI PARTNER DEL PROGETTO



Staatlich anerkannte, private **Fachhochschule des Mittelstandes (FHM)** (Germania) è

un'università di scienze applicate privata, senza scopo di lucro e riconosciuta dallo stato fondata nel 2000 da imprese di medie dimensioni e istituti scolastici.

**Contatto:** Pia Winkler

**Mail:** winkler@fh-mittelstand.de



**E.N.T.E.R. GMBH** (Austria) è un network europeo con più di 930 organizzazioni membri provenienti da 44 paesi.

**Contatto:** Dr. Michael Schwaiger

**Mail:** schwaiger@enter-network.eu



**EUROPEAN NEIGHBOURS** (Austria) è un'associazione indipendente, aperta, apolitica con obiettivi socio-economici da raggiungere sotto l'egida delle associazioni senza scopo di lucro.

**Contatto:** Philipp Lienhart

**Mail:** pl@european-neighbours.net



**Formazione Co&So Network** (Italia) è un consorzio di 11 cooperative che lavora a livello regionale per fornire servizi di formazione e istruzione professionale.

**Contatto:** Sofia Jobbagy

**Mail:** cooperazione@formazione.net



**L'Association Odyssee** (Francia) è un'associazione senza fini di lucro che ha come obiettivo, tra gli altri, quello di promuovere la sperimentazione nel campo delle situazioni interculturali e il rafforzamento della cittadinanza europea.

**Contatto:** Marilou Breda

**Mail:** mbreda@associationodyssee.fr



**IHK Projektgesellschaft mbH Ostbrandenburg** (Germania) è un ente

che fornisce servizi di istruzione e formazione professionale (IFP) a livello regionale, nazionale e internazionale.

**Contatto:** Hartmut Schäfer

**Mail:** schaefer@ihk-projekt.de



**Slovene Philanthropy Association for the promotion of voluntary work** (Slovenia) ha più di 20 anni di esperienza nel lavoro con rifugiati e migranti, ad es.

nell'assistenza psicossociale o nella consulenza legale.

**Contatto:** Franci Zlatar

**Mail:** franci.zlatar@filantropija.org



**Univerza na primorskem Univerza del litorale** (Slovenia) è un'organizzazione nazionale di istruzione superiore per la formazione e la formazione avanzata di

educatori, insegnanti e altri operatori delle scuole materne o degli istituti scolastici.

**Contatto:** Mitja Krajncan

**Mail:** Mitja.Krajncan@pef.upr.si



**VSP-Verbund für Soziale Projekte gGmbH** (Germania) è uno dei maggiori fornitori di servizi sociali

regionali per l'orientamento e la consulenza professionale per rifugiati e migranti in Germania.

**Contatto:** Thomas Littwin

**Mail:** gefue@vsp-ggmbh.de

[www.fh-mittelstand.de/jobtostay](http://www.fh-mittelstand.de/jobtostay)

[www.facebook.com/Jobtostay](https://www.facebook.com/Jobtostay)

